

**Analisis Penerapan Metode Dikte Dalam Pembelajaran Bahasa Mandarin Pada Program Kursus dan Pelatihan Bahasa Mandarin Nasional Lembaga Kursus dan Pelatihan Maitreyawira Batam**

**ABSTRAK**

Penelitian ini dilaksanakan dengan tujuan untuk mengetahui bentuk dikte yang diterapkan dalam pembelajaran bahasa Mandarin diklat Maitreyawira, mengetahui pengaruh penerapan metode dikte terhadap pembelajaran peserta diklat, menemukan faktor-faktor yang mendukung dan menghambat penggunaan metode dikte serta mengajukan saran untuk mengatasi faktor penghambat tersebut. Hasil penelitian ini diharapkan dapat memperkaya metode pembelajaran di bidang Pendidikan Bahasa Mandarin dan dapat menjadi bahan untuk memperkaya metode pembelajaran pada diklat Maitreyawira.

Pengumpulan data dilakukan dengan observasi, wawancara dan pembagian kuisioner. Objek penelitian adalah peserta diklat Maitreyawira angkatan 37 dengan jumlah keseluruhan 140 peserta dan sampel penelitian dengan jumlah 27 peserta.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa dikte yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Mandarin Diklat Maitreyawira adalah dikte kosakata. Dikte yang diterapkan dapat membantu peserta diklat belajar dan mempengaruhi hasil belajar peserta diklat. Faktor pendukung penggunaan dikte adalah kemampuan berbahasa Mandarin peserta diklat, metode yang sederhana, intensitas latihan menghafal dan menulis, tingkat motivasi peserta diklat untuk menghafal. Faktor penghambat tersebut adalah waktu yang diperlukan peserta diklat, kemampuan mengingat yang kurang, menghafal materi menjadi beban bagi peserta diklat, kurangnya penguasaan materi dikte. Saran yang penulis ajukan untuk mengatasi penghambat penerapan dikte untuk peserta diklat adalah belajar bersama, mengulang materi dan belajar mandiri. Untuk pengajar yaitu mendesain bentuk latihan dengan banyak variasi dan meragamkan bentuk dikte dalam pembelajaran.

Kata kunci: Dikte, Pembelajaran, Peserta Diklat, Analisis

# **A Survey and Analysis of Dictation Method Used in Mandarin Language Education in the Maitreyawira Mandarin Language Training Course**

## **ABSTRACT**

The purpose of this study is to discover the form of dictation applied in the Maitreyawira Mandarin language training course, knowing the influence of the application of dictation methods to the study of training participants, finding factors that support and inhibiting the use of dictation methods and making suggestions to overcome the inhibitory factor. The results of this study are expected to enrich the learning methods in Mandarin language education and can be a material to enrich the learning methods in Maitreyawira training course.

Data collection is done by observation, interviews and questionnaire distribution. The research object was the 37<sup>th</sup> generation of the Maitreyawira training participants with a total of 140 participants and research samples with a total of 27 participants.

The results showed that the dictation used in the Maitreyawira Mandarin language training course was vocabulary dictation. The dictation applied can help trainees learn and influence training participants' learning outcomes. The contributing factor to the use of dictation are the Mandarin language ability of training participants, simple methods, intensity of memorization and writing exercises, motivational levels of training participants to memorize. The inhibitory factor are the time that participants need to learn for the dictation, the training participants ability to remember the dictation content are less, memorize the content of dictation become pressure for training participants, lack of mastery the dictation content. The suggestion that the author asked to overcome the inhibitory factor of dictation for training participants was to study together with other trainees, review the material and study independently. For teachers, designing a form of training with a lot of variation and varying the form of dictation in learning.

**Kata kunci:** Dictation, Learning, Training Participants, Analysis

# 峇淡慈容华文培训班华文课听写教学法调查研究

## 摘要

本研究的目的是为了解慈容华文培训班华文教学中使用的听写方式，了解听写方法对学生学习的影响，找出支持和抑制华文教学中使用听写方式的因素，并提出克服抑制因素的建议。研究结果望丰富华文教育的学习方法，成为丰富慈容华文培训班学习方法的素材。

数据收集技术是通过观察、访问和问卷分发进行。研究对象是第 37 期慈容华文培训班的学生，共有 140 名和研究样本，共 27 名学生。

结果表明，慈容华文培训班华文教学中使用的听写方式是听写生词。应用的听写能帮助学生学习与影响学生的学习结果。支持性使用的因素包括学生的华文能力、简单的方法、记忆和写作练习的强度、学生记忆的激励水平。抑制因素包括学生需要准备听写的时间，记忆能力弱，背听写内容成为学生的负担，缺乏掌握听写内容。对于学生的解决对策为与其他学生一起学习、复习内容、独立学习。对于教师的解决对策为设计各种练习方式与使用各种听写方式。

**关键词：**听写，教学过程，学生，分析